

# LEAD REMOVER CLOTH - BIRCHWOOD CASEY LEAD REMOVER CLOTH, 6" X 9"

Chemically-treated cloth effectively attacks lead and copper bore deposit and removes them with only a few passes. Adds luster to nickel and stainless steel surfaces. Instantly removes carbon residue/powder fouling from the face of revolver cylinders and lead/plastic fouling in shotgun barrels.



## Attributes

- Name: BIRCHWOOD CASEY LEAD REMOVER CLOTH, 6" X 9"
- Manufacturer: BIRCHWOOD CASEY
- Product no.: 167000060
- Mfr. No.: BC-31002
- Size: 6" x 9"
- Delivery weight: 0.005kg
- UPC: 029057310023

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DAS BLEIHEBUNGSTUCH](#)
- [English: LEAD REMOVER CLOTH SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU CHIFFON D'ÉLIMINATION DE PLOMB](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PANO RIMUOVI PIOMBO](#)
- [Norsk: SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR BLYFJERNINGSKLUT](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ŚCIERCZKI DO USUWANIA OŁOWIU](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE K UTĚRCE NA ODSTRAŇOVÁNÍ OLOVA](#)

# SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DAS BLEIHEBUNGSTUCH

## Einführung

Danke, dass du dich für das Birchwood Casey Bleihabentuch entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um effektiv Blei und Kupferablagerungen zu entfernen und das Aussehen deiner Feuerwaffen zu verbessern. Bitte lies diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig, um eine sichere und effektive Anwendung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt in einem gut belüfteten Bereich verwendet wird.
- Halte das Tuch außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Vermeide die Verwendung des Tuchs auf Lebensmitteln oder Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.
- Verwende das Tuch nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.
- Befolge immer die lokalen Vorschriften zur Entsorgung von chemischen Produkten.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Chemische Exposition:** Das Tuch ist chemisch behandelt. Vermeide direkten Kontakt mit Haut und Augen. Bei Kontakt sofort gründlich mit viel Wasser abspülen und medizinischen Rat einholen.
- **Einatmen:** Atme keine Dämpfe des Tuchs ein. Verwende es in einem gut belüfteten Bereich, um das Risiko des Einatmens zu minimieren.
- **Entflammbarkeit:** Das Tuch kann brennbar sein. Halte es fern von Wärme, Funken und offenen Flammen.
- **Lagerung:** Bewahre das Tuch an einem kühlen, trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit auf.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in einem sicheren Zustand ist, bevor du das Tuch verwendest.
- Sammle alle notwendigen Materialien, einschließlich des Bleihabentuchs und eventueller zusätzlicher Reinigungsmittel.

### 2. Verwendung des Tuchs:

- Entferne das Tuch aus der Verpackung.
- Reibe das Tuch sanft über die betroffenen Bereiche der Feuerwaffe und übe leichten Druck aus.
- Bei hartnäckigen Ablagerungen lasse das Tuch einige Minuten auf der Oberfläche einwirken, bevor du es abwischst.
- Entsorge das Tuch nach der Reinigung gemäß den lokalen Vorschriften.

### 3. Nach der Verwendung:

- Wasche deine Hände gründlich, nachdem du das Tuch verwendet hast.
- Überprüfe die Feuerwaffe, um sicherzustellen, dass alle Rückstände entfernt wurden.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge gebrauchte Tücher gemäß den lokalen Vorschriften für gefährlichen Abfall.
- Verbrenne das Tuch nicht.
- Stelle sicher, dass das Tuch vor der Entsorgung vollständig in einem Plastikbeutel versiegelt ist, um ein Auslaufen zu verhindern.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken hinsichtlich der Sicherheit und Verwendung dieses Produkts kannst du die Kontaktdaten des Herstellers auf der Produktverpackung oder der Website des Herstellers finden.

Durch die Befolgung dieser Richtlinien kannst du eine sichere und effektive Verwendung des Birchwood Casey Bleihabentuchs gewährleisten. Danke, dass du die Sicherheit bei der Pflege deiner Feuerwaffen priorisierst.

# LEAD REMOVER CLOTH SAFETY INSTRUCTIONS

## Introduction

Thank you for choosing the Birchwood Casey Lead Remover Cloth. This product is designed to effectively remove lead and copper bore deposits, enhancing the appearance of your firearms. Please read these safety instructions carefully to ensure safe and effective use.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in a wellventilated area.
- Keep the cloth out of reach of children and pets.
- Avoid using the cloth on food items or surfaces that come into contact with food.
- Do not use the cloth near open flames or heat sources.
- Always follow local regulations regarding the disposal of chemical products.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Chemical Exposure:** The cloth is chemically treated. Avoid direct contact with skin and eyes. If contact occurs, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
- **Inhalation:** Do not inhale fumes from the cloth. Use in a wellventilated area to minimize inhalation risks.
- **Flammability:** The cloth may be flammable. Keep away from heat, sparks, and open flames.
- **Storage:** Store the cloth in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure the firearm is unloaded and in a safe condition before use.
- Gather all necessary materials, including the lead remover cloth and any additional cleaning supplies.

### 2. Using the Cloth:

- Remove the cloth from its packaging.
- Gently rub the cloth against the affected areas of the firearm, applying light pressure.
- For stubborn deposits, allow the cloth to sit on the surface for a few moments before wiping.
- After cleaning, dispose of the cloth according to local regulations.

### 3. PostUse Care:

- Wash your hands thoroughly after handling the cloth.
- Inspect the firearm to ensure all residues have been removed.

## Disposal Instructions

- Dispose of used cloths in accordance with local hazardous waste regulations.
- Do not incinerate the cloth.
- Ensure that the cloth is completely sealed in a plastic bag before disposal to prevent leakage.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety and usage of this product, please refer to the manufacturer's contact details, which can be found on the product packaging or the manufacturer's website.

By following these guidelines, you can ensure safe and effective use of the Birchwood Casey Lead Remover Cloth. Thank you for prioritizing safety while maintaining your firearms.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU CHIFFON D'ÉLIMINATION DE PLOMB

## Introduction

Merci d'avoir choisi le chiffon d'élimination de plomb Birchwood Casey. Ce produit est conçu pour éliminer efficacement les dépôts de plomb et de cuivre, tout en améliorant l'apparence de tes armes à feu. Merci de lire attentivement ces instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé dans un endroit bien ventilé.
- Garde le chiffon hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Évite d'utiliser le chiffon sur des aliments ou des surfaces en contact avec des aliments.
- Ne pas utiliser le chiffon près de flammes nues ou de sources de chaleur.
- Suis toujours les réglementations locales concernant l'élimination des produits chimiques.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Exposition Chimique** : Le chiffon est traité chimiquement. Évite le contact direct avec la peau et les yeux. En cas de contact, rince immédiatement avec beaucoup d'eau et consulte un médecin.
- **Inhalation** : Ne pas inhaler les fumées du chiffon. Utilise-le dans un endroit bien ventilé pour minimiser les risques d'inhalation.
- **Inflammabilité** : Le chiffon peut être inflammable. Garde-le à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues.
- **Stockage** : Range le chiffon dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée et en état de sécurité avant utilisation.
- Rassemble tous les matériaux nécessaires, y compris le chiffon d'élimination de plomb et tout autre matériel de nettoyage.

### 2. Utilisation du Chiffon :

- Retire le chiffon de son emballage.
- Frotte doucement le chiffon contre les zones affectées de l'arme, en appliquant une légère pression.
- Pour les dépôts tenaces, laisse le chiffon reposer sur la surface pendant quelques instants avant d'essuyer.
- Après le nettoyage, élimine le chiffon conformément aux réglementations locales.

### 3. Précautions Après Utilisation :

- Lavetoi soigneusement les mains après avoir manipulé le chiffon.
- Inspecte l'arme pour t'assurer que tous les résidus ont été éliminés.

## **Instructions d'Élimination**

- Élimine les chiffons usagés conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Ne pas incinérer le chiffon.
- Assure-toi que le chiffon est complètement scellé dans un sac en plastique avant de l'éliminer pour éviter les fuites.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité et l'utilisation de ce produit, consulte les coordonnées du fabricant, qui se trouvent sur l'emballage du produit ou sur le site web du fabricant.

En suivant ces directives, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace du chiffon d'élimination de plomb Birchwood Casey. Merci de prioriser la sécurité tout en entretenant tes armes à feu.

# ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PANO RIMUOVI PIOMBO

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Pano Rimuovi Piombo Birchwood Casey. Questo prodotto è progettato per rimuovere efficacemente i depositi di piombo e rame, migliorando l'aspetto delle vostre armi da fuoco. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato in un'area ben ventilata.
- Tenere il panno fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Evitare di utilizzare il panno su oggetti o superfici alimentari.
- Non utilizzare il panno vicino a fiamme libere o fonti di calore.
- Seguire sempre le normative locali riguardanti lo smaltimento dei prodotti chimici.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Esposizione Chimica:** Il panno è trattato chimicamente. Evitare il contatto diretto con la pelle e gli occhi. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
- **Inalazione:** Non inalare i fumi provenienti dal panno. Utilizzare in un'area ben ventilata per ridurre al minimo i rischi di inalazione.
- **Infiammazione:** Il panno potrebbe essere infiammabile. Tenere lontano da calore, scintille e fiamme libere.
- **Conservazione:** Conservare il panno in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole e dall'umidità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurarsi che l'arma da fuoco sia scarica e in condizioni di sicurezza prima dell'uso.
- Raccogliere tutti i materiali necessari, incluso il panno rimuovi piombo e qualsiasi ulteriore materiale per la pulizia.

### 2. Utilizzo del Panno:

- Rimuovere il panno dalla confezione.
- Strofinare delicatamente il panno contro le aree interessate dell'arma, applicando una leggera pressione.
- Per i depositi ostinati, lasciare il panno in posa sulla superficie per alcuni momenti prima di pulire.
- Dopo la pulizia, smaltire il panno secondo le normative locali.

### 3. Cura PostUso:

- Lavarsi accuratamente le mani dopo aver maneggiato il panno.
- Ispezionare l'arma per garantire che tutti i residui siano stati rimossi.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire i panni usati in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi.
- Non incenerire il panno.

- Assicurarsi che il panno sia completamente sigillato in un sacchetto di plastica prima dello smaltimento per prevenire perdite.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza e l'uso di questo prodotto, si prega di consultare i dettagli di contatto del produttore, che possono essere trovati sulla confezione del prodotto o sul sito web del produttore.

Seguendo queste linee guida, è possibile garantire un uso sicuro ed efficace del Pano Rimuovi Piombo Birchwood Casey. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza mentre mantenete le vostre armi da fuoco.

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR BLYFJERNINGSKLUT

## Introduksjon

Takk for at du valgte Birchwood Casey Blyfjerningsklut. Dette produktet er designet for effektivt å fjerne bly og kobberavleiringer, samtidig som det forbedrer utseendet på dine skytevåpen. Vennligst les disse sikkerhetsinstruksjonene nøye for å sikre trygg og effektiv bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i et godt ventilert område.
- Hold kluten utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Unngå å bruke kluten på matvarer eller overflater som kommer i kontakt med mat.
- Ikke bruk kluten i nærheten av åpen ild eller varmekilder.
- Følg alltid lokale forskrifter angående avhending av kjemiske produkter.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Kjemisk eksponering:** Kluten er kjemisk behandlet. Unngå direkte kontakt med hud og øyne. Hvis kontakt skjer, skylle umiddelbart med rikelig med vann og søk medisinsk råd.
- **Inhalasjon:** Unngå å inhalere damp fra kluten. Bruk i et godt ventilert område for å minimere inhalasjonsrisiko.
- **Brennbare materialer:** Kluten kan være brennbar. Hold den unna varme, gnister og åpen ild.
- **Lagring:** Oppbevar kluten på et kjølig, tørt sted borte fra direkte sollys og fuktighet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Sørg for at skytevåpenet er avfyrt og i en sikker tilstand før bruk.
- Samle alle nødvendige materialer, inkludert blyfjerningskluten og eventuelle ekstra rengjøringsprodukter.

### 2. Bruk av kluten:

- Ta kluten ut av emballasjen.
- Gni kluten forsiktig mot de berørte områdene av skytevåpenet, og påfør lett trykk.
- For sta avleiringer, la kluten ligge på overflaten i noen minutter før du tørker av.
- Etter rengjøring, kast kluten i henhold til lokale forskrifter.

### 3. Etter bruk:

- Vask hendene grundig etter håndtering av kluten.
- Inspiser skytevåpenet for å sikre at alle rester er fjernet.

## Avfallsinstruksjoner

- Kast brukte kluter i samsvar med lokale forskrifter for farlig avfall.
- Ikke incinerer kluten.
- Sørg for at kluten er helt forseglet i en plastpose før avhending for å forhindre lekkasje.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av dette produktet, vennligst se produsentens kontaktopplysninger, som finnes på produktemballasjen eller produsentens nettsted.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre trygg og effektiv bruk av Birchwood Casey Blyfjerningsklut. Takk for at du prioriterer sikkerhet mens du vedlikeholder skytevåpnene dine.

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ŚCIERCZKI DO USUWANIA OŁOWIU

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Ściereczki do Usuwania Ołowiu Birchwood Casey. Produkt ten został zaprojektowany w celu skutecznego usuwania osadów ołowiu i miedzi z luf, poprawiając wygląd Twojej broni palnej. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Trzymaj ścierczkę z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Unikaj używania ściereczki na przedmiotach spożywczych lub powierzchniach, które mają kontakt z żywnością.
- Nie używaj ściereczki w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji produktów chemicznych.

## Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- **Ekspozycja chemiczna:** Ściereczka jest poddana obróbce chemicznej. Unikaj bezpośredniego kontaktu ze skórą i oczami. W przypadku kontaktu natychmiast przepłucz dużą ilością wody i skonsultuj się z lekarzem.
- **Wdychanie:** Nie wdychaj oparów z ściereczki. Używaj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby zminimalizować ryzyko wdychania.
- **Palność:** Ściereczka może być łatwopalna. Trzymaj z dala od ciepła, iskier i otwartego ognia.
- **Przechowywanie:** Przechowuj ścierczkę w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i w bezpiecznym stanie przed użyciem.
- Zbierz wszystkie niezbędne materiały, w tym ścierczkę do usuwania ołowiu oraz dodatkowe środki czyszczące.

### 2. Użycie ściereczki:

- Wyjmij ścierczkę z opakowania.
- Delikatnie pocieraj ścierczką o zanieczyszczone obszary broni, stosując lekką presję.
- W przypadku uporczywych osadów, pozostaw ścierczkę na powierzchni na kilka chwil przed przetarciem.
- Po czyszczeniu zutylizuj ścierczkę zgodnie z lokalnymi przepisami.

### 3. Pielęgnacja po użyciu:

- Dokładnie umyj ręce po obsłudze ściereczki.
- Sprawdź broń, aby upewnić się, że wszystkie pozostałości zostały usunięte.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj użyte ściereczki zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie spalaj ściereczki.
- Upewnij się, że ściereczka jest całkowicie zapakowana w plastikową torbę przed utylizacją, aby zapobiec wyciekom.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania tego produktu, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta, które można znaleźć na opakowaniu produktu lub na stronie internetowej producenta.

Przestrzegając tych wskazówek, możesz zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie Ściereczki do Usuwania Ołowiu Birchwood Casey. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa podczas konserwacji swojej broni palnej.

# BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE K UTĚRCE NA ODSTRAŇOVÁNÍ OLOVA

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali utěrku na odstraňování olova Birchwood Casey. Tento produkt je navržen tak, aby efektivně odstraňoval olovené a měděné usazeniny, a zlepšoval vzhled vašich zbraní. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tyto bezpečnostní instrukce, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán v dobře větrané oblasti.
- Uchovávejte utěrku mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Vyhněte se používání utěrky na potravinách nebo površích, které přicházejí do kontaktu s potravinami.
- Nepoužívejte utěrku v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla.
- Vždy dodržujte místní předpisy týkající se likvidace chemických produktů.

## Specifická bezpečnostní opatření při použití

- **Chemická expozice:** Utěrka je chemicky ošetřena. Vyhněte se přímému kontaktu s pokožkou a očima. Pokud dojde ke kontaktu, okamžitě opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- **Vdechování:** Nevdechujte výpary z utěrky. Používejte v dobře větrané oblasti, abyste minimalizovali riziko vdechování.
- **Hořlavost:** Utěrka může být hořlavá. Uchovávejte ji daleko od tepla, jisker a otevřeného ohně.
- **Skladování:** Skladujte utěrku na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a vlhkost.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava:

- Zajistěte, aby byla zbraň vybitá a v bezpečném stavu před použitím.
- Připravte si všechny potřebné materiály, včetně utěrky na odstraňování olova a dalších čisticích potřeb.

### 2. Použití utěrky:

- Vyjměte utěrku z obalu.
- Jemně třete utěrku proti postiženým oblastem zbraně, přičemž aplikujte lehký tlak.
- Pro odolné usazeniny nechte utěrku na povrchu několik okamžiků před otřením.
- Po čištění likvidujte utěrku v souladu s místními předpisy.

### 3. Péče po použití:

- Po manipulaci s utěrkou si důkladně umyjte ruce.
- Zkontrolujte zbraň, abyste zajistili, že všechny zbytky byly odstraněny.

## Pokyny k likvidaci

- Likvidujte použité utěrky v souladu s místními předpisy o nebezpečném odpadu.
- Utěrku nespalujte.
- Ujistěte se, že je utěrka před likvidací zcela uzavřena v plastovém sáčku, aby se zabránilo úniku.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti a použití tohoto produktu, obraťte se na kontaktní údaje výrobce, které naleznete na obalu produktu nebo na webových stránkách výrobce.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání utěrky na odstraňování olova Birchwood Casey. Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost při údržbě vašich zbraní.